# AFILAmaq by ELITE

MANUAL DE INSTRUCCIONES
Ver. 1

APLICABLE A LAS AFILADORAS ELITE MODELO:

- AFILAmaq U1 – Versión 2011



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

ESTA PÁGINA SE HA DEJADO EN BLANCO INTENCIONADAMENTE



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

CONTENIDO


**1 DATOS TÉCNICOS AFILAmaq U1** **4**

**2 SEGURIDAD** **4**
2.1 Uso correcto 4
2.1.1 Condiciones ambientales 4
2.2 Instrucciones generales de seguridad 5
2.3 Instrucciones de seguridad adicionales para afiladora universal 6
2.4 Uso prohibido 6
2.5 Normativa de seguridad 7

**3 INSTALACIÓN** 8
3.1 Preparación 8
3.1.1 Entrega de la mercancía 8
3.1.2 Desembalaje 8
3.1.3 Preparación de la superficie 8
3.1.4 El lugar de trabajo 8
3.2 Conexión eléctrica 9
3.2.1 Esquema eléctrico 10
3.2.2 Cable de extensión 11

**4 COMPONENTES Y FUNCIONES DE LA MÁQUINA** 12
4.1 Funciones de la máquina 13

**5 AJUSTES** 15
5.1 Recorrido del cabezal 15
5.2 Mesa de trabajo 15
5.3 Mesa deslizante 15

**6 FUNCIONAMIENTO** 16
6.1 Afilado de fresas cilíndricas (ángulo trasero) 16
6.2 Afilado de fresas monoangulares 16
6.3 Afilado de fresas de ranurado en T 17
6.4 Afilado de fresas de tres cortes 17
6.5 Afilado de fresas frontales 18
6.6 Afilado de discos de sierra 18
6.7 Afilado de herramientas de tallado 19
6.8 Afilado de macho de roscar 19
6.9 Afilado de brocas helicoidales 19
6.10 Afilado de herramientas de torno 20
6.11 Afilado de escariadores 20
6.12 Afilado de fresas madre para engranajes 20
6.13 Afilado de piñón cortador 20
6.14 Afilado plano 20

**7 MANTENIMIENTO** 21

**8 DESPIECE** 22
8.1 Despiece 22
8.2 Pedido de repuestos 25




C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 1 DATOS TÉCNICOS AFILAmaq U1

| | |
|---|---|
| Potencia del motor | 0,18 kW |
| Desplazaminto transversal de la mesa | 200 mm. |
| Desplazamiento longitudinal de la mesa | 120 mm. |
| Desplazamiento vertical de la muela | 120 mm. |
| Inclinación de la muela | ± 40º |
| Diámetro máximo de la muela | 125 mm. |
| Dimensiones de la máquina | 1300 x 780 x 950 mm. |
| Peso | 265 Kg. |

## 2 SEGURIDAD

2.1 Uso correcto

La máquina debe estar en buenas condiciones de trabajo y con todas las protecciones de seguridad proporcionadas en la compra de la misma. Cualquier cambio en las medidas de seguridad será responsabilidad del trabajador
El uso de la máquina sin los dispositivos de protección, así como la retirada de cualquier parte de esos dispositivos, ¡está prohibido!

Por un uso diferente o adicional y como resultado por los daños materiales o lesiones, ELITE no se hará responsable y no aceptará ninguna garantía.

2.1.1 Condiciones ambientales

La máquina está prevista para trabajar en las siguientes condiciones ambientales:

Humedad max. 70%
Temperatura +5ºC a +40ºC
Altura max. 1000 m.

La máquina no está diseñada para uso al aire libre.
La máquina no está diseñada para funcionar en condiciones explosivas.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 2.2 Instrucciones generales de seguridad

¡Las señales o pegatinas de advertencia si sufren desgaste o se quitan han de ser inmediatamente renovadas!

Para evitar un mal funcionamiento, daño o lesión física, debe tener en cuenta las siguientes observaciones:

Mantenga el área de trabajo limpio, libre de aceite, grasa etc. El desorden provoca los accidentes.
Tenga en cuenta el entorno de trabajo. No exponga las herramientas a la lluvia. No utilice las herramientas en lugares húmedos o mojados. Tenga el área de trabajo bien iluminada.
¡Está prohibido trabajar con la máquina en caso de cansancio, falta de concentración o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos!

¡Prohibido subirse en la máquina, posibles caídas y lesiones y nunca inclinar la máquina!

La AFILAmaq U1 sólo puede ser utilizada por personal capacitado.
¡Personas no autorizadas, especialmente los niños, se deben mantener alejados de la máquina!

Cuando trabaje con la máquina no lleve ropa suelta, el pelo largo suelto o joyas tales como collares etc.
Los objetos sueltos pueden engancharse a las partes móviles de la máquina y causar serios daños.

Utilice equipos de protección. Utilice gafas de seguridad. Use una máscara contra el polvo si las operaciones de corte producen polvo.

El polvo de madera puede contener sustancias químicas que tienen un impacto negativo en la salud. ¡Realice el trabajo con la máquina en un lugar bien ventilado, y con máscara de seguridad adecuada!

Desconecte la máquina. Cuando no esté en uso, antes de hacer el mantenimiento o cambio de accesorios, ¡desconecte la máquina de la red eléctrica!

¡Las reparaciones sólo deben ser llevadas a cabo por profesionales!
Accesorios: ¡Utilice sólo los accesorios recomendados por ELITE!
Si usted tiene alguna pregunta por favor póngase en contacto con su distribuidor local ELITE o nuestro servicio de atención al cliente.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 2.3 Instrucciones de seguridad adicionales para afiladora universal

- La máquina debe estar bien conectada a tierra.
- Desenchufar de la red eléctrica antes de reparar la máquina.
- La tensión de alimentación no debe superar el 10% del voltaje especificado de la máquina de lo contrario los componentes eléctricos podrían dañarse.
- Las protecciones de seguridad en la muela deben ser completas y en buen estado sin ser desmontadas o modificadas por casualidad.
- No toque el volante de alimentación o el interruptor eléctrico involuntariamente. A fin de prevenir accidentes.
- Cuando la pieza se acerca a la muela de lijado o la muela de lijado está bajo revisión, la alimentación debe ser suave y lo suficientemente lenta como para mantener la seguridad.
- Cuando la pieza se encuentra suelta, o se sale fuera, o la muela de lijado está dañada, parar inmediatamente la máquina para evitar accidentes.
- Si la máquina no se utiliza por más de un mes en una estación húmeda, los componentes eléctricos deben ser inspeccionados antes de usar. En primer lugar, deje que el motor funcione en vacío durante media hora en el 1 / 3 de la tensión especificada para eliminar la humedad, si es necesario. Entonces la máquina puede ejecutarse a plena tensión.
- Al cambiar los rodamientos del eje de cabezal de afilado debe medir la posición del eje interior y exterior de los rodamientos y ajustar la diferencia de longitud del mango interior y exterior en consecuencia. Si no puede ajustarlo, cambie el manguito interior y exterior y luego cambie los rodamientos.

## 2.4 Uso prohibido

- Nunca use la máquina fuera de los límites especificados en este manual.
- El uso de la máquina sin los dispositivos de seguridad está prohibido.
- El desmantelamiento o la desactivación de los dispositivos de seguridad están prohibidos.
- Está prohibido el uso de la máquina con materiales que no se mencionan explícitamente en este manual.
- Cualquier cambio en el diseño de la máquina es inadmisible.
- El uso de la máquina de forma o para fines que no son 100% equivalentes con las instrucciones de este manual, están prohibidos.

Por un uso diferente o adicional y como resultado por los daños materiales o lesiones, ELITE no se hará responsable y no aceptará ninguna garantía.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 2.5 NORMATIVA DE SEGURIDAD

Observe y aplique cuidadosamente las siguientes normas de seguridad, no respetar estas normas puede ocasionar daños personales o a la propia máquina.

La instalación y mantenimiento de la máquina descrita en este manual debe ser efectuada sólo por operadores que conozcan el funcionamiento de la misma y presenten los suficientes conocimientos técnicos.

Las afiladoras AFILAmaq han sido diseñadas para el afilado de heramientas de corte, excluyendo cualquier otro tipo de operación.

Declaración de conformidad
AFILAmaq U1

Según las normas 89/392/CEE (normas máquinas) y siguientes enmiendas, no hay alguna declaración de conformidad porque estas afiladoras no están en este ámbito de aplicación. La marca “CE” presente sobre el equipo indica su conformidad según otras normas, y exactamente:

- NORMA 73/23 CEE BAJA TENSIÓN Y SIGUIENTES ENMIENDAS
- NORMA 89/336/CEE COMPATIBILIDAD ELECTROMAGNÉTICA Y SIGUIENTES ENMIENDAS

Por eso la máquina no necesita de alguna declaración

PELIGRO: ALTA TENSIÓN

Estas advertencias no incluyen todos los riesgos posibles que un uso impropio de la máquina podría acarrear. Por ello el operador debe proceder con prudencia y observando las normas.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 3 INSTALACIÓN

3.1 Preparación

3.1.1 Entrega de la mercancía
En el momento de la entrega, compruebe que todas las partes están bien. Si percibe daños o faltan piezas de la máquina contacte inmediatamente con su distribuidor o el transportista. Debe avisar inmediatamente a su distribuidor de los daños visibles, según las disposiciones de la garantía, de lo contrario la mercancía será considerada apta para el comprador.

3.1.2 Desembalaje
La máquina se envía por parte del fabricante en una caja o palet cuidadosamente embalada. Cuando la caja de madera está elevada, esté atento que la caja se mantenga firme, no se balancee. Abra la caja con cuidado.
Al instalar la máquina, el cuerpo y la base de la máquina debe estar nivelada, no debe balancearse.

3.1.3 Preparación de la superficie
Las partes de la máquina que no están pintadas llevan una fina capa de aceite aplicada en fábrica.
Límpielas antes de utilizar la máquina utilizando algún disolvente habitual que no sea nitro disolvente o similar, y en ningún caso utilice agua

¡El uso de disolventes de pintura, gasolina, productos químicos corrosivos o abrasivos pueden dañar a la superficie de la máquina!
Por lo tanto:
Durante la limpieza, utilice solamente un limpiador suave.

3.1.4 El lugar de trabajo
Seleccione un lugar adecuado para la máquina.
Tenga en cuenta los requisitos de seguridad del Capítulo 2, y las dimensiones de la máquina.
El lugar elegido debe tener una conexión adecuada a la red eléctrica.
Asegúrese de que el suelo puede soportar el peso de la máquina. La máquina debe ser nivelada de forma simultánea en todos los puntos.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 3.2 Conexión eléctrica

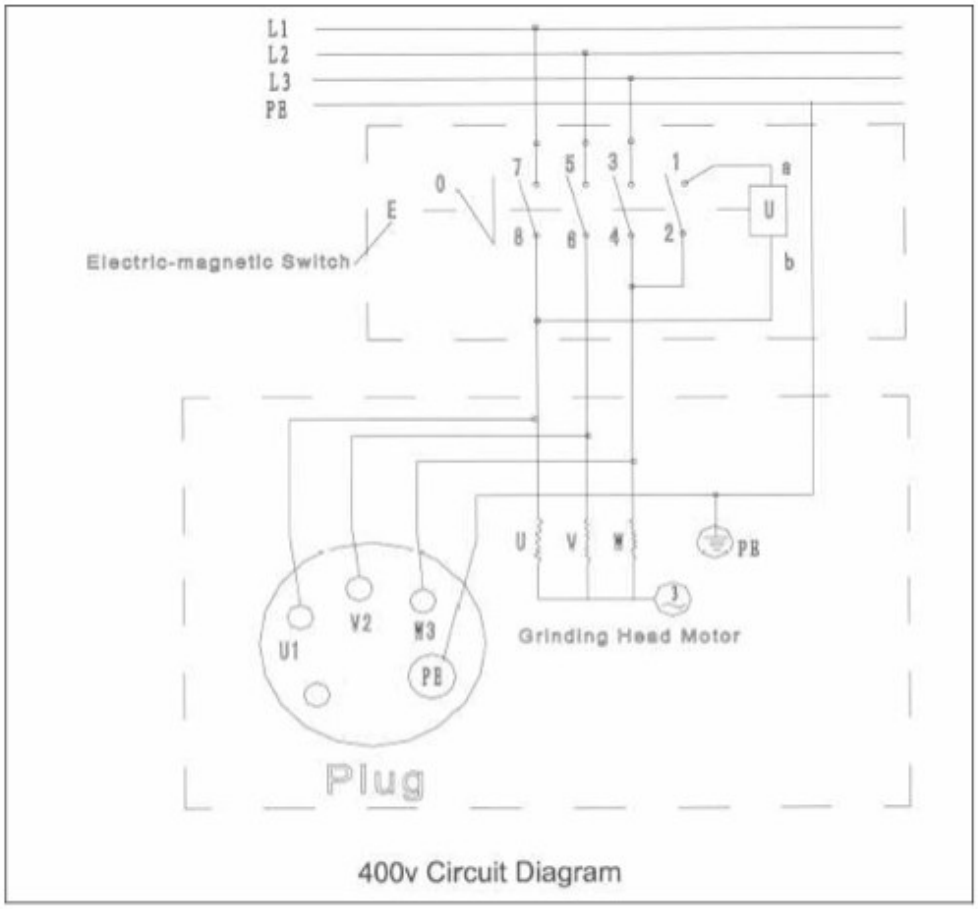
**ATENCIÓN**
En caso de trabajar con una máquina sin conexión a tierra:
¡Pueden producirse lesiones graves por una descarga eléctrica en caso de mal funcionamiento!
Por lo tanto:
**¡La máquina debe estar conectada a tierra!**

- ¡La conexión eléctrica de la máquina está preparada para trabajar con una toma de tierra!
- ¡El enchufe debe ser conectado solamente a un toma de corriente instalado y conectado a tierra!
- El enchufe no debe ser cambiado. Si el enchufe no encaja bien o está defectuoso, sólo un electricista cualificado puede cambiarlo o repararlo
- ¡En el caso de reparación o sustitución el cable a tierra no puede ser conectado a una toma de corriente activa!
- El cable de tierra se distingue por su color verde-amarillo. ¡Un cable dañado debe ser reemplazado de inmediato!
- ¡Consulte con un electricista o servicio técnico, para asegurar que las instrucciones de conexión a tierra se entienden y la máquina es conectada a tierra debidamente

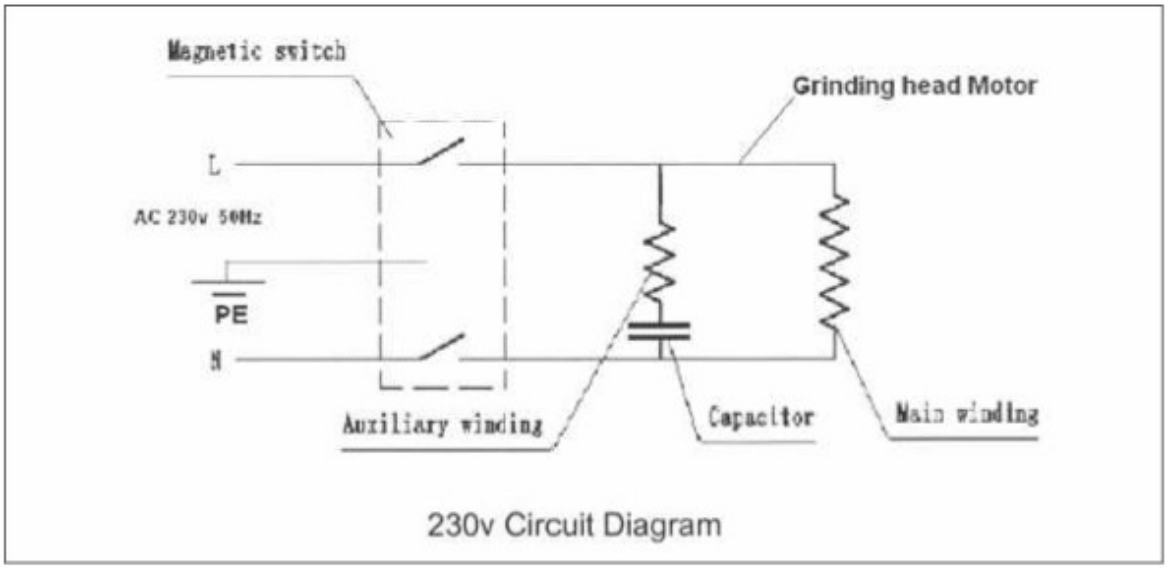


C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

### 3.2.1 Esquema eléctrico




400v Circuit Diagram




230v Circuit Diagram



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

### 3.2.2 Cable de extensión

Asegúrese de que el cable de extensión está en buenas condiciones y apto para la transmisión de energía. Un cable inferior reduce la transferencia de la energía y se ca- lienta considerablemente. La siguiente tabla muestra el tamaño correcto en función de la corriente y la longitud.

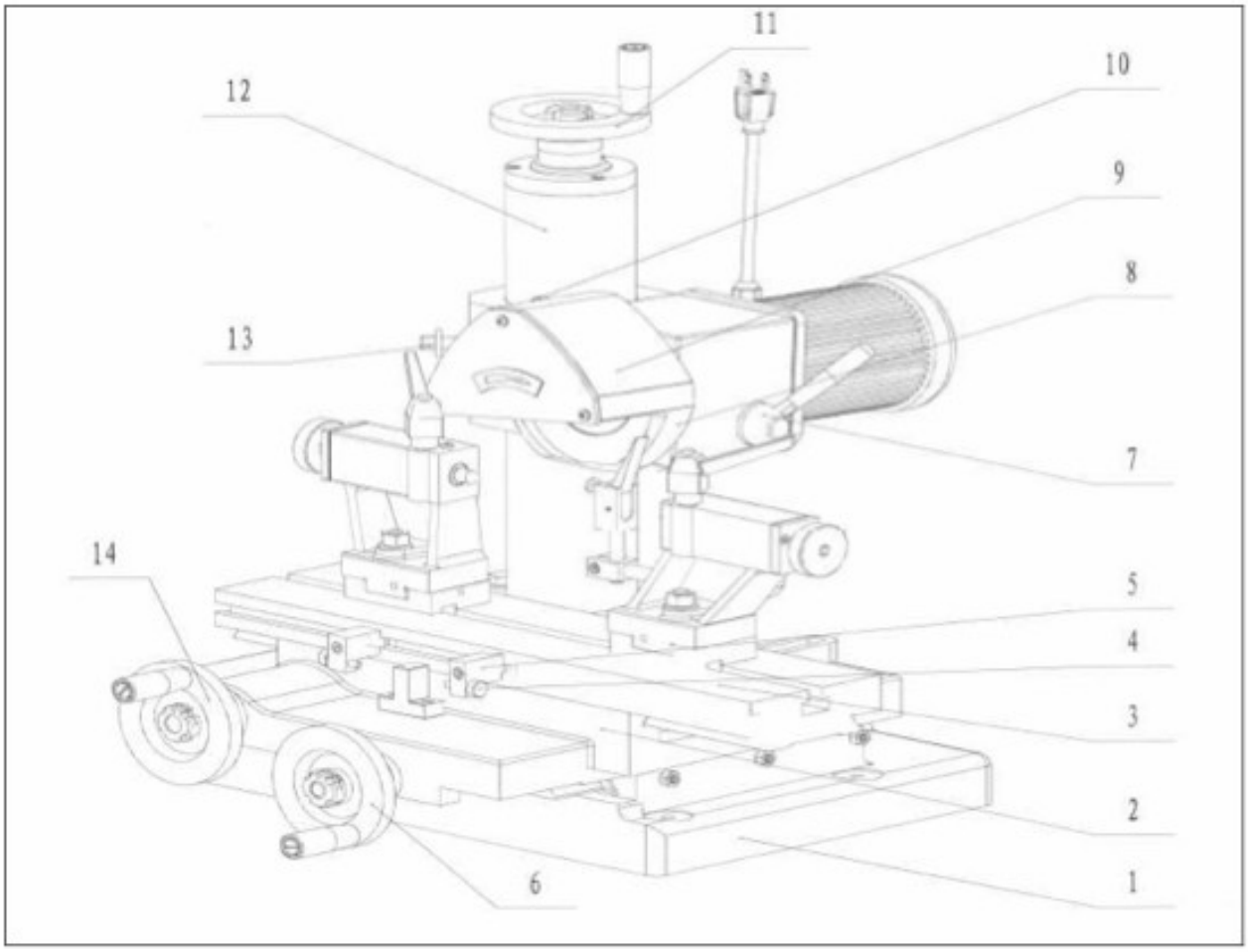
| **Amperios** | **Cable de extensión en metros** | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|
| | **8** | **16** | **24** | **33** | **50** | **66** |
| **<5** | 16 | 16 | 16 | 14 | 12 | 12 |
| **5 a 8** | 16 | 16 | 14 | 12 | 10 | n.r |
| **8 a 12** | 14 | 14 | 12 | 10 | n.r | n.r |
| **12 a 15** | 12 | 12 | 10 | 10 | n.r | n.r |
| **15 a 20** | 10 | 10 | 10 | n.r | n.r | n.r |
| **20 a 30** | 10 | n.r | n.r | n.r | n.r | n.r |

n.r. = No se recomienda



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 4 Componentes y funciones de la máquina




| | |
|---|---|
| 1. Bancada | 8. Soporte del disco de lijado |
| 2. Mesa deslizante | 9. Cubierta de protección |
| 3. Mesa de trabajo | 10. Tornillo de fijación |
| 4. Pomo de ajuste | 11. Volante |
| 5. Bloqueo de posicionamiento | 12. Columna |
| 6. Volante | 13. Palanca de ajuste |
| 7. Palanca de ajuste | 14. Volante |



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

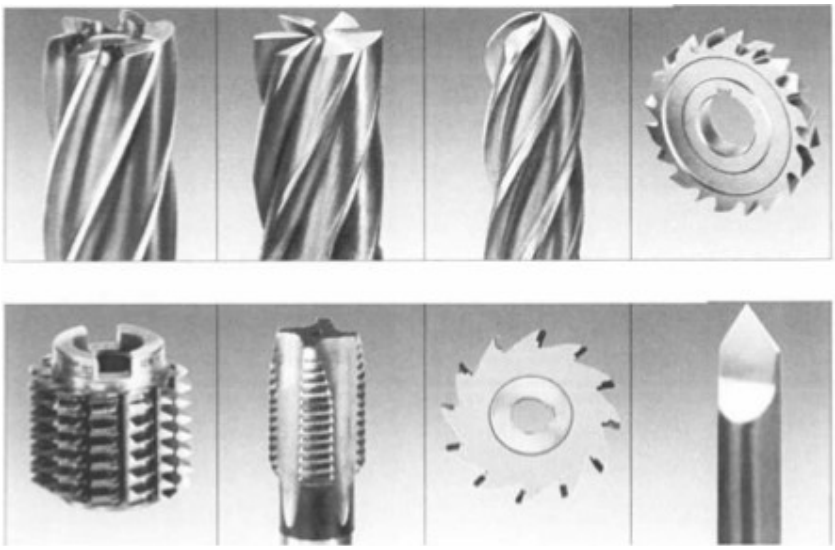
## 4.1 Funciones de la máquina

| | |
|---|---|
| 1. Afilado de fresas cilíndricas | 8. Afilado de machos de roscar |
| 2. Afilado de fresas monoangulares | 9. Afilado de brocas helicoidales |
| 3. Afilado de fresas de ranurado en T | 10. Afilado de herramientas para tornos |
| 4. Afilado de fresas de tres corte | 11. Afilado de escariadores |
| 5. Afilado de fresas frontales | 12. Afilado de fresas madre para engranajes |
| 6. Afilado de discos de sierra | 13. Afilado de piñón cortador |
| 7. Afilado de herramientas de tallado | 14. Afilado plano |

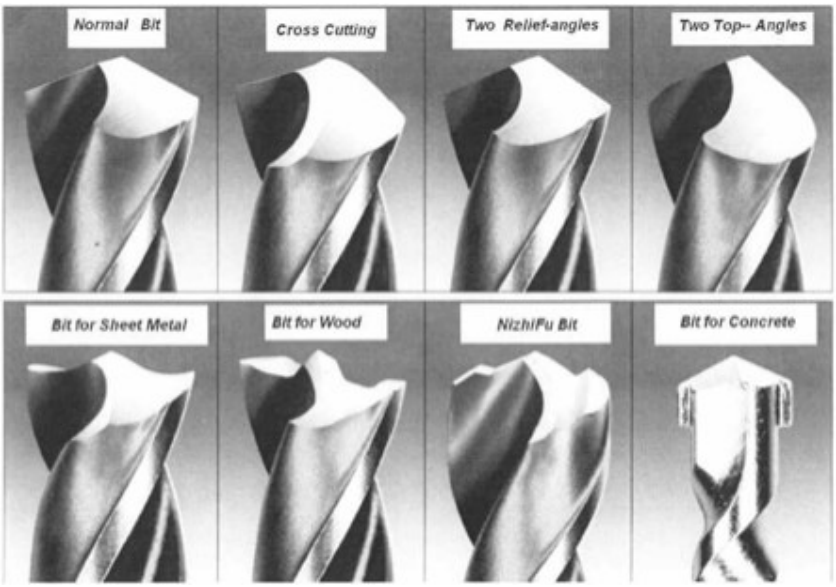


C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## Afilado de herramientas de corte



## Formas de brocas




## Ejemplos de aplicación

C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

## 5 AJUSTES

5.1 Recorrido del cabezal
El cabezal de rectificado está fijado en la columna. El volante del cabezal en la columna supe- rior puede moverlo. Cuando el volante se gira un círculo, el cabezal se mueve 2mm. Cuando el volante se gira una división, el cabezal se mueve con precisión 0,02mm.
El eje de la muela está conectado con el eje del motor. El ángulo del eje de la muela de lijado puede ser ajustado por la palanca de ajuste (7).
El cabezal de rectificado se puede ajustar aflojando los dos pernos. La cubierta de seguridad se puede girar a 360o por el tornillo de fijación (10) en la parte superior de la cubierta.

### 5.2 Mesa de trabajo
Hay una ranura en T de 14mm de ancho en la mesa de trabajo, en la cual se pueden fijar cualquier tipo de accesorios en una posición adecuada. El movimiento se hace con el volante (14).
El recorrido de la mesa de trabajo puede ser ajustado con el bloqueo de posicionamiento (5) en el lado de la columna. El pomo de ajuste (4) se puede utilizar para ajustar la mesa con precisión. El volante (14) es para permitir el movimiento de la mesa de nuevo.

### 5.3 Mesa deslizante
La mesa deslizante se puede mover 150mm hacia adelante y hacia atrás. Cuando el volante (6) gira un círculo, la mesa deslizante se mueve 3mm. Una división en la escala muestra el movimiento de 0,03mm.

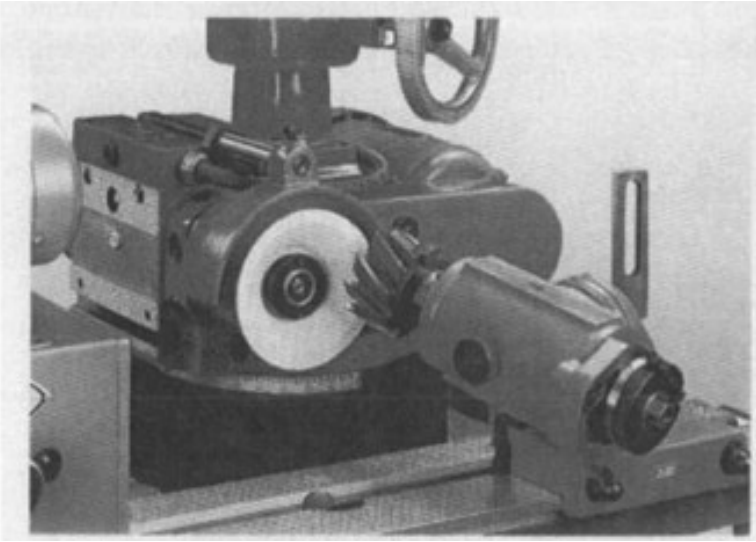


C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 6 FUNCIONAMIENTO

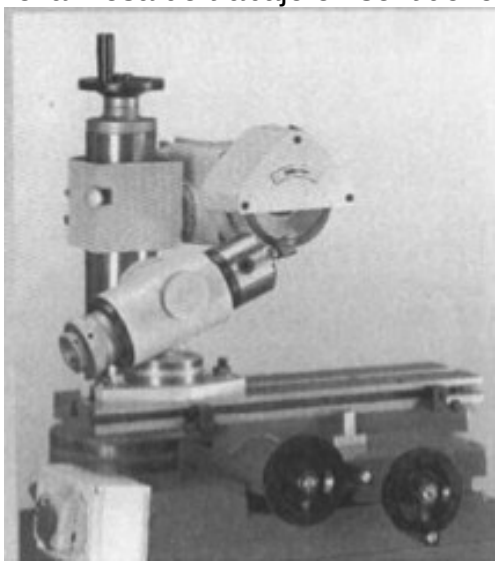
### 6.1 Afilado de fresas cilíndricas (ángulo trasero)

La plantilla de ápices de vástago doble se fija en la máquina. El soporte de la herramienta de corte se encuentra en el tope de la mordaza. El tope de la mordaza se fija en la mesa de deslizamiento. El extremo del tope de la mordaza será de 3-5mm más bajo que la línea central del vástago. La mano derecha gira el vástago diente por diente, y la mano izquierda mueve la mesa de trabajo en longitudinal y afila la herramienta de corte.
Prestar atención a que la herramienta de corte no se salga de la mordaza cuando la mesa de trabajo se mueve a los lados.



### 6.2 Afilado de fresas monoangulares

La plantilla del vástago se fija en la máquina. La muela de lijado se inclina hacia abajo 3º-5º. El portaherramientas se desplaza 90º-92º a la izquierda y se fija. El tope de la mordaza se levanta hasta la frontal de la herramienta de corte. La mano derecha indica la herramienta de corte, la mano izquierda mueve la mesa de trabajo en sentido longitudinal y afila la fresa.





C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

### 6.3 Afilado de fresas de ranurado en T

Usaremos el accesorio de sujeción para fresas de vástago recto. Necesitará también el manguito de broca para fresas de vástago cónico. El manguito de broca se puede poner directamente en el orificio del eje del portaherramientas. La muela abrasiva se inclina hacia abajo 3º-10º y se sujeta por el ángulo del respaldo. El tope de la mordaza se levanta hacia el lado de la fresa frontal. La mano derecha indica la herramienta de corte, la mano izquierda mueve la mesa de trabajo en sentido longitudinal y afila la fresa.

### 6.4 Afilado de fresas de tres cortes

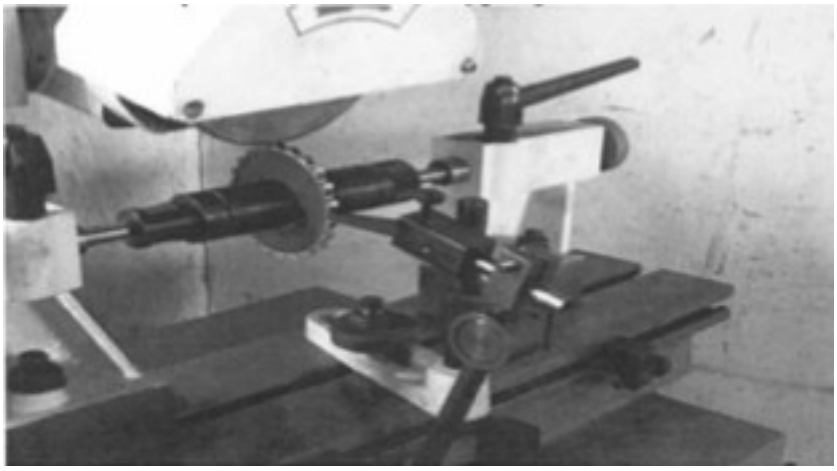
**Afilado del lado derecho:**

La plantilla del vástago se fija en la máquina. El tope de la mordaza se levanta a la parte frontal de la fresa. La mano derecha indica la herramienta de corte, la mano izquierda mueve la mesa de trabajo en sentido transversal y afila la fresa.

**Afilado lateral:**

Para afilar la parte superior de la fresa, la mordaza se utiliza para indexar la fresa. El eje del portaherramientas se inclina hacia arriba 6º-8º y se mueve 83º-88º de izquierda a derecha y se fija. La mano derecha indica la herramienta de corte, la mano izquierda mueve la mesa de trabajo en sentido transversal y afila la fresa.

Si el usuario quiere afilar más de una fresa de tres cortes al mismo tiempo, puede fijarlos en el accesorio de vástago y utilizar la plantilla de ápices de vástago doble para afilar.



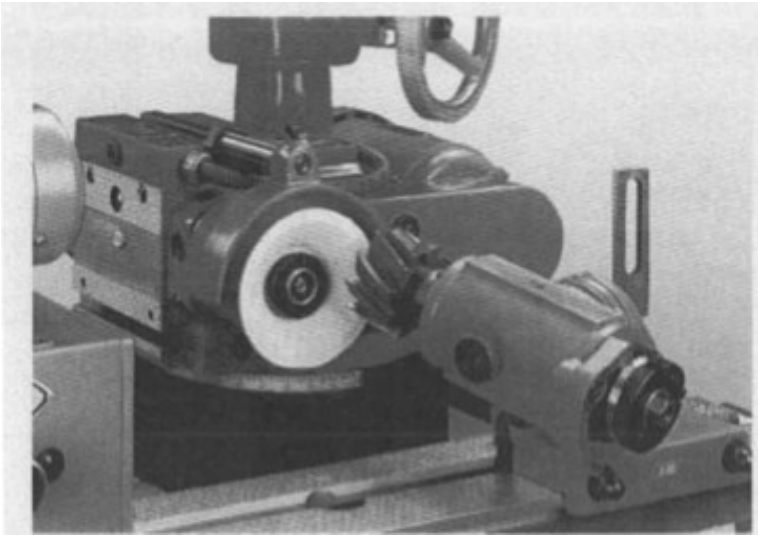


C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

## 6.5 Afilado de fresas frontales

**Afilado de la parte externa:**

Afloje el perno y gire la columna (12) a la derecha, con un ángulo de 30º y luego fíjela. Coloque la fresa en las pinzas del portaherramientas. Fijar la mordaza en la mesa de trabajo. Coloque el soporte de la fresa en el tope de la mordaza. Mueva la mesa de trabajo de izquierda a derecha, mientras que gira el eje del portaherramientas y afila. Cuando afile el ángulo del respaldo, el eje de la muela abrasiva y el eje del portaherramientas se ajustan hacia arriba y hacia abajo para el afilado final.

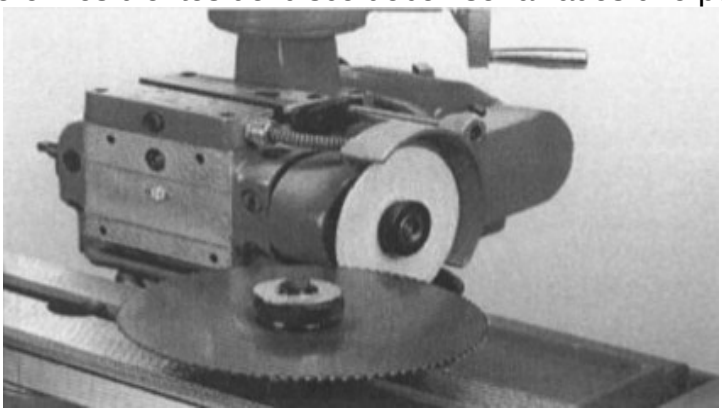


**Afilado de cuchillas:**

Gire el soporte del cabezal al ángulo de 85º-90º, gire la columna a la izquierda en un ángulo de 60º y fíjelos por separado. Mantener el centro de la muela abrasiva 5-10mm más bajo del centro de la hoja, y también mantener la hoja en posición horizontal. El índice de escala en la cola apunta en la hoja. La tuerca en la parte trasera se aprieta. La mesa de trabajo se mueve de derecha a izquierda y se afila.

## 6.6 Afilado de discos de sierra

Se utilizará la plantilla de vástago o la plantilla de vástago de ápices doble. El tope de la mordaza está frente al disco. El eje de la muela de lijado se inclina hacia arriba 5º-10º para decidir el ángulo trasero. Los dientes del disco deben ser afilados uno por uno.

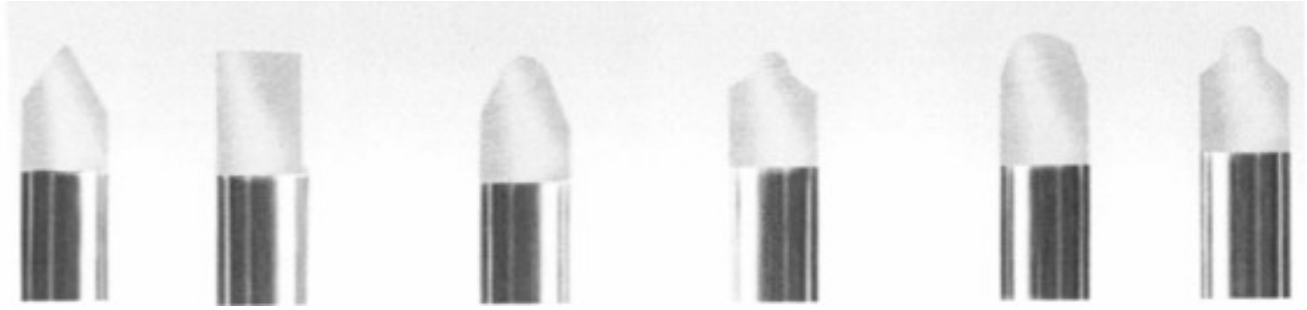




C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

## 6.7 Afilado de herramientas de tallado

La herramienta de corte se establece en el vástago del portaherramientas.
El portaherramientas se gira a la derecha en un ángulo de 60º. El bloqueo de posicionamiento se fija en una posición adecuada. El motor del cabezal de afilado y del portaherramientas se iniciarán por separado, de modo que la muela de lijado y la pieza giran en sentidos opuestos. Use el volante (6) para la alimentación. Mueva la mesa de trabajo y afile.

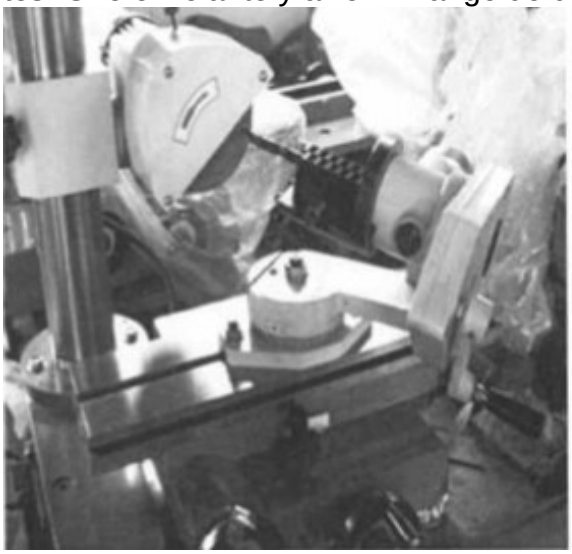


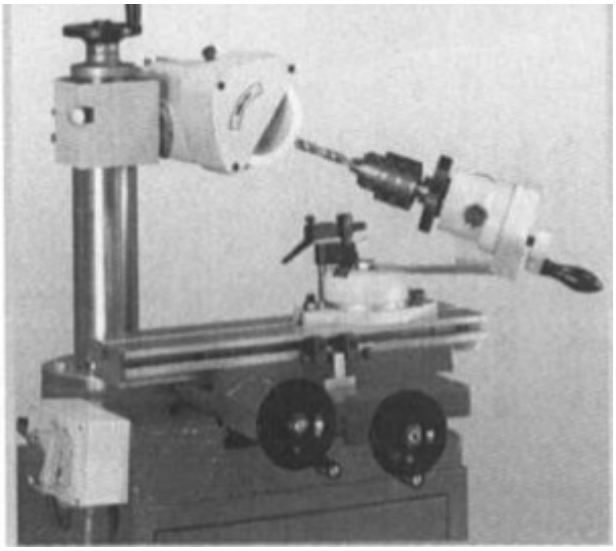
## 6.8 Afilado de macho de roscar

La plantilla de ápice y la muela tipo cóncavo se usará. La herramienta de corte se fija en el tope de la mordaza. La mano derecha elige el diente de la herramienta. La mano izquierda mueve la mesa de trabajo y afila.

## 6.9 Afilado de brocas

La plantilla de brocas y la muela plana será utilizada. El portaherramientas se gira a la izquierda en un ángulo de 55º-60º y se fija. Poner la broca en el soporte. Deje que la placa de dientes apunte a la cuchilla de la broca. Fije la cuchilla de la broca y quitar la placa de dientes. Gire el volante y afile. El rango de diámetro de la broca de afilado es de 5-32.







C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

### 6.10 Afilado de herramientas de torno
El portaherramientas y el soporte de herramientas para tornos se utilizará. El portaherramientas se utiliza para ajustar el ángulo de la cuchilla. Fije la cuchilla después de ajustar. Mover la mesa de trabajo y afilar. Fije la cuchilla en el soporte. Use el portaherramientas para ajustar el ángulo posterior de la herramienta. Mueva la mesa de trabajo y afile.

### 6.11 Afilado de escariadores
La plantilla de vástago doble y la muela tipo cóncavo se usarán. El tope de la mordaza se levanta a la parte interna de la cuchilla. La mano derecha separa el diente. La mano izquierda mueve la mesa de trabajo en sentido transversal y afila.

### 6.12 Afilado de fresas madre para engranajes
El vástago y la plantilla de vástago doble se utilizará. El tope de la mordaza se levanta frente a la cuchilla. Utilice las dos manos para realizar el afilado.

### 6.13 Afilado de piñón cortador
El portaherramientas eléctrico y la plantilla de vástago se usará. Gire a la derecha la columna en un ángulo de 30º. Gire el portaherramientas a la izquierda en un ángulo de 75º-80º y fíjelo. Pulse el botón para activar el portaherramientas y la muela abrasiva. Mover la mesa de trabajo en sentido transversal y afile.

### 6.14 Afilado plano
El plato electromagnético se fija en la mesa de trabajo para hacer el afilado plano.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 7 MANTENIMIENTO

**ATENCIÓN**
No limpie o haga el mantenimiento de la máquina mientras está conectada a la fuente de energía:
¡Puede dañar a la máquina y a la persona!
Por lo tanto: ¡Apague la máquina y desconéctela de la fuente de alimentación antes de llevar a cabo cualquier trabajo de mantenimiento o limpieza

- La máquina es de bajo mantenimiento y contiene sólo unas pocas partes, que deben someterse a mantenimiento.
- Cualquier avería o defecto que pueda afectar la seguridad de la máquina, debe ser eliminada inmediatamente.
- ¡Las actividades de reparación sólo pueden ser realizadas por personal cualificado!
- La limpieza completa asegura una larga vida a la máquina y es un requisito de seguridad.
- El uso de disolventes, productos químicos agresivos o productos de limpieza abrasivos pueden dañar la carcasa de la máquina. Para la limpieza use sólo detergentes suaves.
- Aplicar una capa ligera de anticorrosivo (por ejemplo, WD40) en las superficies sin pintar de la máquina.
- Después de cada turno de trabajo, la máquina y todas sus piezas se limpian a fondo de polvo y las virutas con el aspirador no usar aire comprimido para su limpieza, pues encastra las partículas dentro de las guías y rodamientos.
- Compruebe con regularidad que todas las advertencias e instrucciones de seguridad están disponibles en la máquina y perfectamente legibles.
- Antes de cada uso compruebe el estado de los dispositivos de seguridad.
- La máquina no puede ser almacenada en un lugar húmedo y debe de estar protegida de las condiciones meteorológicas.

¡Los trabajos de reparación sólo pueden ser realizados por personal cualificado!
¡La falta de mantenimiento anulará la garantía y las reclamaciones de garantía!



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - 🖃 info@elite.cat

# 8 DESPIECE

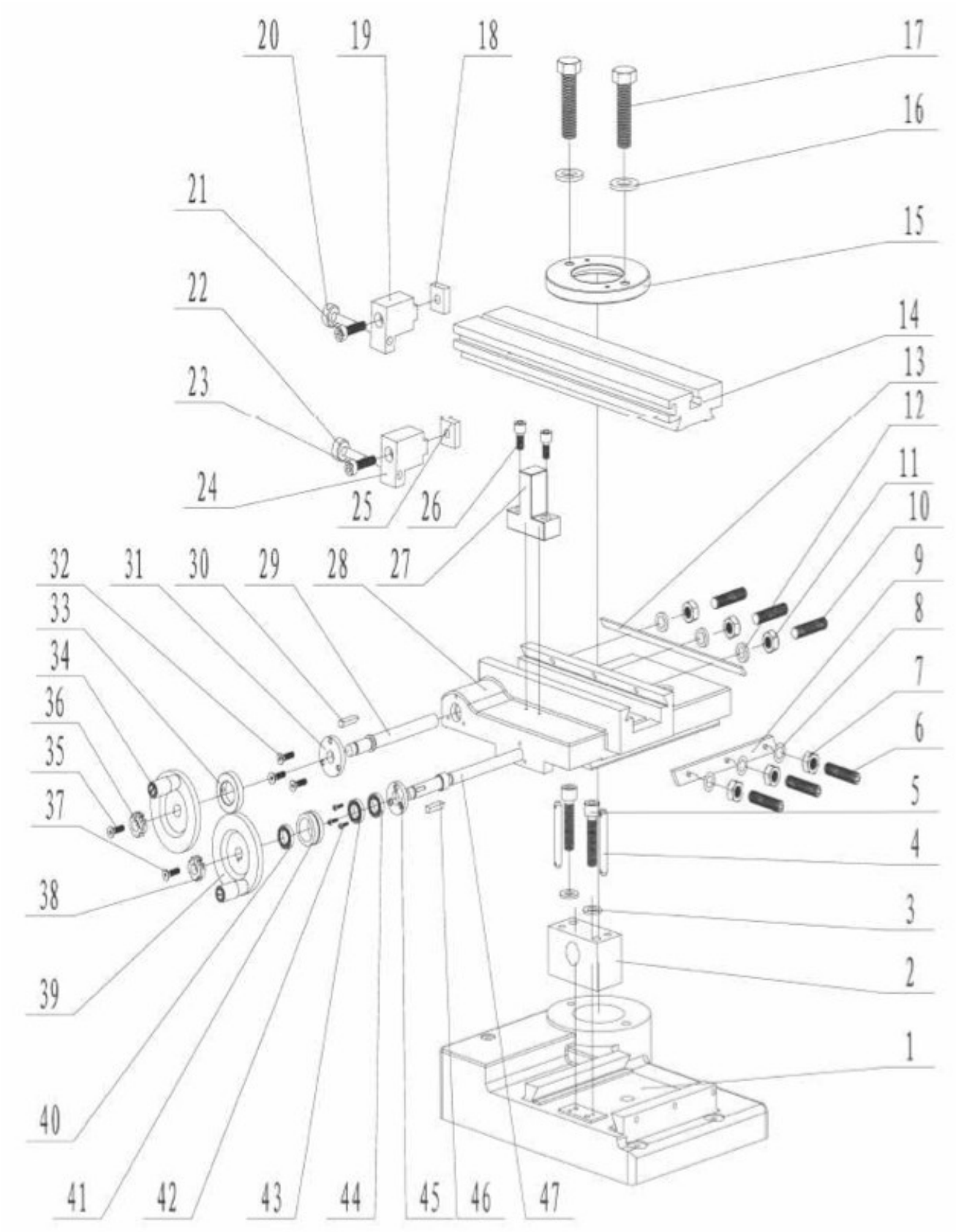
## 8.1 Despiece

Partes del cuerpo de la máquina

| Nr. | Descripción | Cantidad | Nr. | Descripción | Cantidad |
|---|---|---|---|---|---|
| **B-1** | Base | 1 | **B-26** | Tornillo | 2 |
| **B-2** | Turca del husillo | 1 | **B-27** | Tope de bloqueo | 1 |
| **B-3** | Arandela | 2 | **B-28** | Guía | 1 |
| **B-4** | Pin | 2 | **B-29** | Husillo | 1 |
| **B-5** | Tornillo | 2 | **B-30** | Pin | 1 |
| **B-6** | Tornillo | 3 | **B-31** | Disco del husillo | 1 |
| **B-7** | Tuerca hexagonal | 3 | **B-32** | Tornillo | 3 |
| **B-8** | Arandela | 3 | **B-33** | Arandela de fricción | 1 |
| **B-9** | Soporte guía | 1 | **B-34** | Pomo | 1 |
| **B-10** | Tornillo | 3 | **B-35** | Tornillo | 1 |
| **B-11** | Tuerca hexagonal | 3 | **B-36** | Arandela | 1 |
| **B-12** | Arandela | 3 | **B-37** | Tornillo | 1 |
| **B-13** | Soporte guía | 1 | **B-38** | Arandela | 1 |
| **B-14** | Mesa de trabajo | 1 | **B-39** | Volante | 1 |
| **B-15** | Base de la columna | 1 | **B-40** | Arandela | 1 |
| **B-16** | Arandela | 2 | **B-41** | Arandela de fricción | 1 |
| **B-17** | Tornillo | 2 | **B-42** | Tornillo | 2 |
| **B-18** | Tuerca T | 1 | **B-43** | Rodamiento | 1 |
| **B-19** | Final de carrera | 1 | **B-44** | Rodamiento | 1 |
| **B-20** | Tornillo de ajuste | 1 | **B-45** | Disco del husillo | 1 |
| **B-21** | Tornillo de bloqueo | 1 | **B-46** | Pin | 1 |
| **B-22** | Tornillo de ajuste | 1 | **B-47** | Husillo | 1 |
| **B-23** | Tornillo de bloqueo | 1 | | | |
| **B-24** | Final de carrera | 1 | | | |
| **B-25** | Tuerca T | 1 | | | |



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

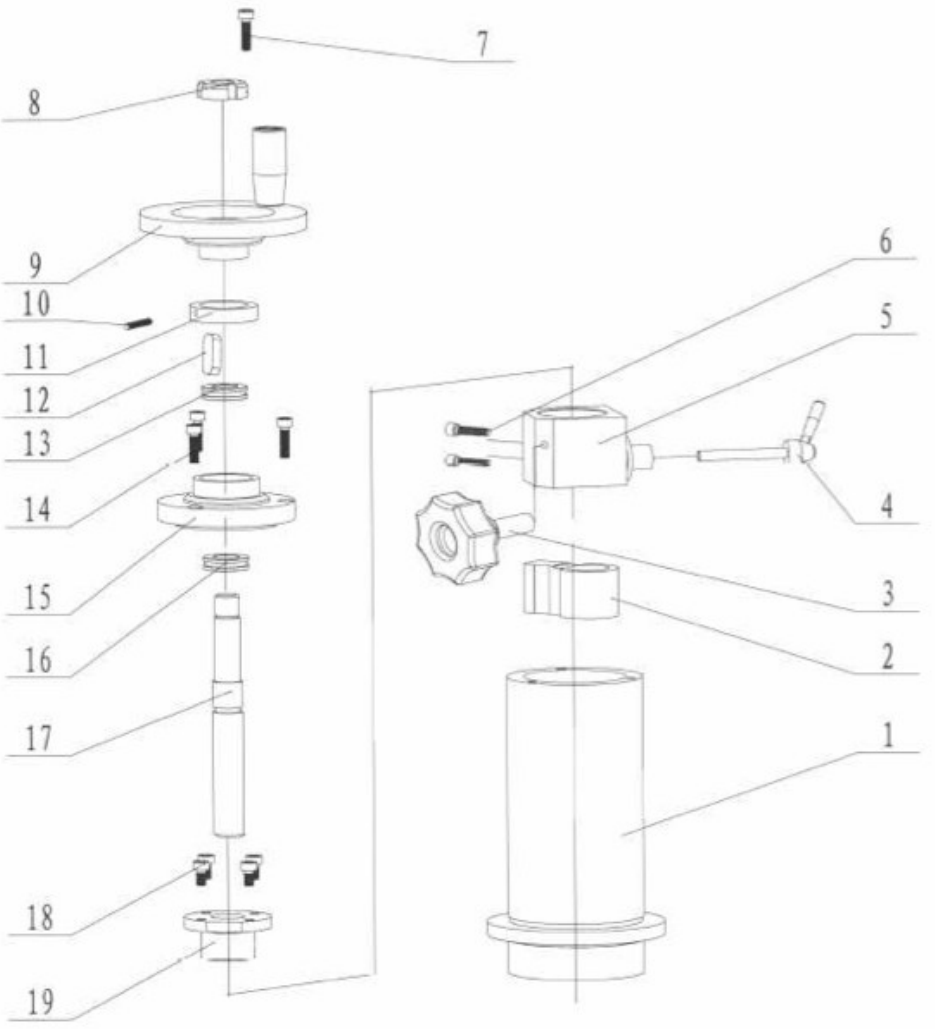





C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

Columna de la máquina

| Nr. | Descripción | Cantidad | Nr. | Descripción | Cantidad |
|---|---|---|---|---|---|
| **C-1** | Pilar | 1 | **C-11** | Nonio | 1 |
| **C-2** | Tuerca | 1 | **C-12** | Pin | 1 |
| **C-3** | Leva de bloqueo | 1 | **C-13** | Rodamiento | 1 |
| **C-4** | Leva de bloqueo | 1 | **C-14** | Tornillo | 3 |
| **C-5** | Cuerpo | 1 | **C-15** | Cubierta graduada | 1 |
| **C-6** | Tornillo | 2 | **C-16** | Rodamiento | 1 |
| **C-7** | Tornillo | 1 | **C-17** | Husillo | 1 |
| **C-8** | Tuerca de bloqueo | 1 | **C-18** | Tornillo | 3 |
| **C-9** | Volante | 1 | **C-19** | Tuerca | 1 |
| **C-10** | Tornillo | 1 | | | |






C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat

## 8.2 Pedido de repuestos

Para las máquinas ELITE utilice siempre repuestos originales para reparar la máquina.
El ajuste óptimo de las piezas reduce el tiempo de instalación, aumenta la seguridad de uso y preserva la vida de la máquina.

Para cualquier consulta contáctenos o acuda a su distribuidor.



C/De les Flors, 20B, 08791 St. Joan Samora – ☏ +34 937 427 039 – 🖷 +34 932 75 60 23 - ✉ info@elite.cat